



# Rapport.

Tors - dagen den 7 juni 1917.

Ang.

SKOUTELSKY, Josef Isaakovitch.

Tisdagen den 5 innevarande juni klockan 4 eftermiddagen blef ryske undersåten, skrädderiarbetaren och mosaiske trosbekännaren Josef Isaakovitch Skoutelsky införd å detektivstationen af konstapel n:r 474 Herman Bernhard Åberg med biträde af detektivkonstaplarna Olof Nordin och Johan Gustaf Sjöstrand, därvid konstapeln Åberg rapporterade, att han klockan 2.20 eftermiddagen samma eftermiddag å Gustaf Adolfs torg, på order af öfverkonstapeln Jöns Borg, hvilken å sagde plats anhållit Skoutelsky, omhändertagit Skoutelsky och fört honom först till förvaringsrummet i huset n:r 4 Myntgatan och därefter med biträde af förenämnda detektivkonstaplar till detektivstationen, emedan Skoutelsky kort före anhållandet å Gustaf Adolfs torg skulle hafva våldfört sig å öfverkonstapeln Borg.

Konstapeln Åberg rapporterade vidare i saken följande:

Han hade ifrågavarande dag från klockan 1 eftermiddagen varit beordrad till tjänstgöring i uniform å Gustaf Adolfs torg tillsammans med en hel del andra po-

lismän i uniform i anledning af befarade oroligheter vid Riksdagshuset, hvarest demonstrationer af olika arbetareorganisationer ägde rum. Åberg och en del andra polismän hade först uppehållit sig inne å gården till Arffurstens palats vid Gustaf Adolfs torg, men klockan vid 2-tiden på eftermiddagen tillsammans med andra polismän blifvit utbeordrad till Gustaf Adolfs torg för att biträda med upprätthållande af ordningen bland den folksamling, som uppstått å nämnda torg. Då Åberg härvid kommit ut å Gustaf Adolfs torg, hade han förmärkt, att en folkmassa på minst 1000 personer var samlad å torget. Af denna folksamling hade ett antal af cirka ett 100-tal personer synts komma tågande i slutna led öfver torget i riktning mot Norrbro, vid hvars norra ända en del polismän i uniform bildat kedja för att förhindra folkmassan att tränga fram öfver Norrbro till Riksdagshuset. Hela planen framför Riksdagshuset samt Norrbro hade nämligen varit afspärrade af polis. Den del af den å Gustaf Adolfs torg varande folkmassan, som tågat mot Norrbro, hade blifvit hejdade af den vid bronns norra ända varande poliskedjan. Åberg och öfriga polismän, som från Arffurstens palats utbeordrats till Gustaf Adolfs torg, hade nu, enligt order, uppmanat folkmassan att cirkulera samt lämna plats å spårvägsspåren å torget, så att spårvagnarna skulle komma fram. Härvid hade Åberg vid oförmälda tillfälle fått se, att öfverkonstapeln Borg fasthållit en man, som sedermera befunnits vara Skoutelsky, hvilken ryckte och slet och sökt slita sig lös från Borg. Åberg hade då skyndat till och biträdt öfverkonstapeln Borg samt därpå, på order af Borg omhändertagit Skoutelsky och tillsammans med några andra polismän fört honom till förvaringsrummet i n:r 4 Myntgatan och sedermera, såsom nämnts, till detektivstationen. Åberg hade icke sett Skoutelsky föröfva misshandel å öfverkonstapeln Borg, och hade detta tydligen skett innan Åberg kommit till platsen.

Förenämnda öfverkonstapeln i 8:de polisdistriktet, Jöns Borg, har i ifrågavarande sak rapporterat följande:

Han hade tisdagen den 5 dennes från klockan 1 eftermiddagen varit beordrad till tjänstgöring i uniform vid Gustaf Adolfs torg tillsammans med en hel del andra polismän i uniform med anledning af befarade oroligheter vid Riksdagshuset, hvarest demonstrationer skulle äga rum. Till en början hade Borg i likhet med <sup>del</sup> en andra polismän uppehållit sig i beredskap inne å gården till Arffurstens palats vid Gustaf Adolfs torg, men vid klockan 2-tiden tillsammans med flera andra polismän ryckt till själfva torget i anledning af, att en folksamling kommit tågande i slutna led öfver Gustaf Adolfs torg i tydlig afsikt att söka tränga fram till Norrbro och planen framför Riksdagshuset, hvilka platser voro afspärrade af polis. Borg och flera andra polismän hade härvid begifvit sig fram till till Norrbros norra ända, där bron hölls afspärrad af en del polismän, som bildadt kedja vid bromynningen. En folkmassan på minst 1000 personer hade uppehållit sig å Gustaf Adolfstorg. Af folkmassan hade en del uppehållit sig å spårvägsspåren, så att spårvägstrafiken stoppats. Borg och en del andra polismän hade nu uppmanat folkmassan att cirkulera samt aflägsna sig från spårvägsspåren, så att spårvagnarna skulle komma fram. Härvid hade Borg, då han befunnit sig vid spårvägsspåren ungefär midt emellan Gustaf Adolfsstatyn och barrieren vid vestra sidan af Norrbros norra ända och varit sysselsatt med att uppmana folkmassan att cirkulera samt att tillbakahålla folkmassan, som trängt på och sökt komma fram till Norrbro, från sin högra sida tilldelats ett kraftigt slag å högra tinningen, hvaraf uppstått smärta och ömhet, som varat flera timmar efteråt. Genast som slaget utdelades, hade Borg iakttagit, att slaget tilldelats honom af en man, som befunnit sig vid Borgs högra sida och som med sin högra knutna hand tilldelat Borg slaget. Omedelbart efter det mannen tilldelat Borg slaget, hade mannen hastigt dragit sig undan och sökt tränga sig in i den täta folkmassan, men hade poliskommissarien Westling, som befunnit sig tätt bakom Borg och åsett misshandeln, genast fasttagit mannen, hvilken se-

dermera befunnits vara omförmälde ryske undersåten Skoutelsky, hvarpå äfven Borg fattat tag i Skoutelsky, som sålunda blifvit anhållen. Skoutelsky hade, då kommissarien Westling först fattat tag i honom, böjt sig ned mot marken och synts ämna krypa in bland folkmassan i tydlig afsikt att söka undkomma; och hade Skoutelsky äfven sedan Borg fattat tag i honom spjernat emot och böjt sig i hukad ställning samt dragit sig något bakåt tydligen för att söka göra sig lös och undkomma. Borg hade emellertid lyckats få ett fast grepp i Skoutelsky, så att denne icke kunnat göra något nämnvärdt motstånd. Härpå hade förutnämnde konstapel<sup>n: 477 Herman Bernhard</sup> Åberg tillkommit, hvarvid Borg till denne öfverlämnat Skoutelsky med order till Åberg att föra Skoutelsky till förvaringsrummet i n:r 4 Myntgatan. Härpå hade Åberg jämte tvenne andra konstaplar, som jämväl tillkommit, affört Skoutelsky från platsen.

Poliskommissarien Karl Fredrik Westling har i nämnda sak meddelat följande: *Bur ls*

Han hade likaledes ifrågavarande dag tillsammans med öfriga polismän i uniform haft tjänstgöring vid Gustaf Adolfs torg från klockan 1 eftermiddagen af förut nämnd anledning. Westling hade likaledes till en början uppehållit sig i beredskap inne å gården till Arffurstens palats samt klockan 2-tiden tillsammans med en del andra polismän ryckt ut till Gustaf Adolfs torg närmast med anledning af, att tvenne demonstrationståg anländt dit. Då kommissarien Westling härvid kommit ut på Gustaf Adolfs torg, hade han iakttagit först ett demonstrationståg å cirka 200 å 300 personer och strax därefter ytterligare ett liknande tåg å cirka 400 personer, hvilka tågat i slutna led öfver Gustaf Adolfs torg i riktning mot Norrbro, som jämte planen framför Riksdagshuset afspärrats af polis. Därjämte hade en större folkmassa uppehållit sig å Gustaf Adolfs torg. De båda nämnda demonstrationstågen hade begifvit sig fram mot Norrbro och synts hafva för afsikt att tränga fram öfver Norrbro till Riksdagshuset, men hejdat af en del polismän i uniform, som bildat kedja vid Norrbros

norra ända och hållit bron afspärrad från norra sidan. De polismän, som samtidigt med Westling ryckt från Arffurstens palats, hade bildat kedja å Gustaf Adolfs torg vid spårvägsspåren ett stycke norr om den vid Norrbros norra ända varande poliskedjan samt hindrat folkmassan att tränga fram mot Norrebro äfvensom sökt hålla folkmassan från spårvägsspåren, så att spårvagnarna skulle komma fram. Öfverkonstapeln Borg hade varit med bland de polismän, som bildat kedja vid spårvägsspåren, hvaremot Westling uppehållit sig omedelbart intill denna poliskedja å dess norra sida. Under det öfverkonstapeln Borg och de öfriga polismännen, som bildade kedja vid spårvägsspåren, uppmanat folkmassan att cirkulera och draga sig tillbaka från spårvägsspåren, hade några personer i de båda demonstrationstågen, som trängt sig på polismännen och tydligen haft för afsikt att söka spränga de båda nämnda poliskedjorna och komma fram till Riksdagshuset, ropat: "framåt kamrater", med hvilka rop de tydligen afsedt att förmå folket i demonstrationstågen att trotsa polismännens uppmaningar till dem att draga sig tillbaka och icke tränga på samt spränga poliskedjorna och tåga fram till Riksdagshuset, hvilket emellertid ej lyckats, emedan polismännen hållit dem tillbaka. Kort efter det Westling hört nyssnämnda rop, "framåt kamrater", och under det Westling varit stående strax bakom och intill öfverkonstapeln Borg, hade Westling fått se en man, som sedermera befunnits vara omförmälde Skoutelsky och som befunnit sig tätt intill öfverkonstapeln Borg vid dennes högra sida, med sin högra knutna hand tilldela öfverkonstapeln Borg en kraftig stöt å högra tinningen. Härvid hade Skoutelsky, då han utdelat stöten, först fört armen bakåt liksom för att få stark fart samt därpå utdelat stöten med rätt stor kraft. Westling hade härvid genast fattat tag i Skoutelsky och fasthållit honom. Härvid hade Skoutelsky genast böjt sig ned mot marken och sökt slita lös samt dragit sig baklänges, tydligen i afsikt att söka tränga in bland folkmassan och undkomma. Han hade äfven sökt kränga af sig sin påhufda rock, som åkt af vid ena axeln; och hade han tydligen haft för afsikt att, ge-

nom att kränga af sig rocken, som Westling hållit i, söka komma lös. Emellertid hade Borg så godt som genast äfven fattat tag i Skoutelsky, så att denne icke hunnit göra något nämnvärdt motstånd. Ett par konstaplar, som kort härfpå tillkommit, hade på order af Borg omhändertagit Skoutelsky och fört honom från platsen.

*Paul U*  
Skoutelsky, som icke förstod svenska och som hörts å detektivstationen i saken af detektivöfverkonstapeln Karl Johan Sahlberg i närvaro af biträdade detektivkonstapeln John Gustaf Classon på tyska språket, därvid Classon tjänstgjort som tolk, förnekade därvid, att han uppsåtligen misshandlat öfverkonstapeln Borg, men medgaf, att han möjligen med sin ena hand träffat denne, då Skoutelsky vid ett tillfälle å Gustaf Adolfs torg, då han erhållit en stöt å ena sidan af magen af någon person i folksamlingen, sträckt ut sin högra hand för att värja sig. Skoutelsky berättade i saken följande:

Han hade år 1907 i Ryssland blifvit dömd till deportation för spridning af socialistisk propagandaskrift, men lyckats rymma och begifvit sig utrikes samt sedermera vistats i olika länder, senast i Schweiz. Därifrån hade han på våren innevarande år tillsammans med cirka 260 andra politiska emigranter erhållit tillstånd att med ett specialtåg genom Tyskland och öfver Sverige återvända till Ryssland. Resan hade anträddts i nästlidne maj månad; och hade Skoutelsky anländt till Sverige samt kommit till Stockholm omkring den 16 nästlidne maj. Skoutelsky hade emellertid icke medföljt till Ryssland utan jämte 2 eller 3 andra af nämnda politiska flyktningar stannat i Stockholm. Strax efter ankomsten hit till staden hade Skoutelsky erhållit anställning som skrädderiarbetsre å Aktiebolaget Nordiska Kompaniets damskrädderiafdelning härstädes, hvilken anställning han fortfarande innehade.

Tisdagen den 5 innevarande juni hade Skoutelsky klockan 2.15 eftermiddagen slutat arbetet för dagen samt tillsammans med två andra å samma verkstad som Skoutelsky anställda arbetare gått ut för att delta i en demonstration, som Skoutel-

skys arbetskamrater uppgifvit skola hållas på dagen. Skoutelsky, som icke förstode svenska, hade icke fått reda på, hvad slags demonstration det varit fråga om; och hade han endast följt med sina arbetskamrater. Då Skoutelsky och en af hans arbetskamrater härpå kommit ut från sin arbetsplats och befunnit sig å Regeringsgatan, hade Skoutelsky frågat kamraten, hvart det skulle bära af. Af det svar, som Skoutelsky härvid erhållit, hade han fått den uppfattningen, att det gällde parlamentet. Härpå hade Skoutelsky och hans nämnda arbetskamrat i sällskap begifvit sig Regeringsgatan i riktning mot Gustaf Adolfs torg. Under vägen dit hade emellertid kamraten skilts från Skoutelsky, som sålunda varit ensam, då han kort därpå anländt till Gustaf Adolfs torg. Därstädes hade en större folksamling samt en hel del polismän i uniform uppehållit sig. Skoutelsky hade nu beslutat sig för att söka komma igenom folkmassan och begifva sig fram till barrieren invid vestra sidan af Norrbros norra ända för att se på demonstrationen, emedan det varit minst med folk å denna plats. Han hade äfven lyckats taga sig fram genom folkhopen och kommit fram till en plats ungefär midt emellan Gustaf Adolfs-statyn och förenämnda barrier vid spårvägsspåren. Härvid hade han iakttagit, att en del polismän bildat kedja vid Norrbros norra ända och hållit bron afspärrad från norra sidan. Äfven å platsen strax norr om denna poliskedja vid spårvägsspåren hade en del polismän i uniform uppehållit sig samt sökt tränga folkmassan tillbaka från spårvägsspåren. Polismännen hade äfven ropat åt folkmassan, men hade Skoutelsky icke förstått, hvad polismännen sagt. Han hade emellertid fått den uppfattningen, att polismännen uppmanade folkmassan att draga sig tillbaka. Skoutelsky hade härvid uppehållit sig i folkmassans främsta led framför och invid polismännen vid spårvägsspåren. Då polismännen vid ett tillfälle härunder företagit en tillbakaträngning af folkmassan, hade Skoutelsky fått en stöt å högra sidan af bålen, men hade han icke iakttagit, om han fått denna stöt af någon polisman eller af någon person i folkmassan. Emellertid hade Skoutelsky, som varit öm i ma-

gen efter en tidigare sjukdom i blindtarmen, af nämnda stöt förorsakats smärta, så att det "svartnat för ögonen" på honom. Han hade jämväl af stöten blifvit något virrig samt, samtidigt som han erhållit stöten, liksom instinktivt för att värja sig, sträckt ut sin högra hand, hvarvid han iakttagit, att han med handen träffat någon person, men hade han icke iakttagit, huruvida det varit en polisman eller annan person, han träffat med handen. Skoutelsky hade sålunda icke afsiktligt utdelat något slag eller någon stöt emot någon viss person; och hade han icke heller vid tillfället haft handen knuten. Omedelbart härpå hade Skoutelsky känt, att han blifvit fasttagen af en eller flera personer, men hade han icke lagt märke till, huruvida det varit polismän eller civila personer, som fasttagit honom. Emellertid hade Skoutelsky af den eller de personer, som fasttagit honom, blifvit nedtryckt mot marken. Då Skoutelsky kort härpå åter rests upp, hade han iakttagit, att det varit två polismän i uniform, som fasthållit honom. Polismännen hade hållit hårdt i Skoutelskys kläder, så att kläderna stramat, hvarför Skoutelsky "krängt" något på sig för att blifva ledigare, men hade han icke satt sig till något motstånd. Skoutelsky hade äfven vid tillfället tappat sin hatt, som han dock genast tagit upp. Härpå hade Skoutelsky af polismän förts från platsen.

Skoutelsky, som å detektivstationen satts i tillfälle att se kommissarien Westling och öfverkonstapeln Borg, förklarade sig icke igenkänna dem såsom varande de polismän, som fasttagit honom. Därjämte förklarade Skoutelsky, att han icke vore så stark, att han kunnat tilldela öfverkonstapeln Borg <sup>en</sup> ett så kraftigt stöt, att någon smärta eller annan skada däraf kunnat uppstå; och ville han icke tro, att han tilldelat Borg något kraftigt slag eller stöt. I alla händelser hade Skoutelsky icke haft handen knuten, då han sträckt ut densamma; och hade han därvid med handens ytterkant träffat någon person.

Vidare uppgaf Skoutelsky, att han, kort efter det han



förts från platsen för anhållandet, förmärkt smärta och ett mindre sår i hufvudet, hvaraf han fått den uppfattningen, att han vid något tillfälle å Gustaf Adolfs torg erhållit ett slag i hufvudet, men visste han icke, när detta skett, eller af hvem han erhållit slaget.

Kommissarien Westling och öfverkonstapeln Borg hafva med anledning af Skoutelskys uppgifter om, att han endast sträckt ut sin hand och icke afsiktligen utdelat något slag eller stöt, förklarar, att Skoutelskys försök att efter stötens utdelande och efter anhållandet söka slita sig lös och undkomma, tydligen gåfve vid handen, att Skoutelsky varit medveten om, att han misshandlat Borg.

Med anledning af hvad sålunda mot Skoutelsky förekommit, har han häktats onsdagen den 6 innevarande juni klockan 8.40 eftermiddagen.

Om sig har Skoutelsky uppgifvit, att han är född den 18 maj 1889 i staden Petrokow i Ryska Polen, son till handlanden Isaak Skoutelsky och dennes hustru Klara, född Gerber, ogift och hemmahörande i födelsestaden samt ██████ senast boende i huset n:r 11 vid Karlsviksgatan, 4 trappor upp, hos Hamberg.

Skoutelsky innehade vid anhållandet ett för honom af ryska legationen i Bern, Schweiz, utfärdadt tillfälligt pass, gällande till den 15 innevarande juni, genom hvilket pass Skoutelskys identitet torde få anses fastställd. Stockholm som ofvan.

*J. Sahlberg*